



**Institut International du Théâtre**  
Organisation Mondiale pour les Arts de la Scène

**Lettre d'information pour les Membres de l'ITI**

## Editorial



Cher membre et ami de l'ITI, cher lecteur

C'est un grand plaisir pour moi de vous inviter à participer à la deuxième conférence en ligne "ResiliArt" que l'UNESCO lance en partenariat avec la Fédération Internationale des Coalitions pour la Diversité Culturelle. Le thème est : Quelles urgences pour quelle relance ?

- L'ITI se sent honoré que Mohamed Saif Al-Afkham, Émirats Arabes Unis - Président de l'Institut International du Théâtre (ITI), participe à ce débat. Voici les intervenants qui participent également à ce débat :
- ANITTA, Brésil - Chanteuse, compositrice et actrice
- Ferne DOWNEY, Canada - Actrice et Présidente de la Fédération internationale des acteurs
- Cheick Oumar SISSOKO, Mali - Réalisateur et Secrétaire général de la Fédération panafricaine des cinéastes
- Pascal ROGARD, France - Directeur général de la Société des auteurs et compositeurs dramatiques (SACD)
- Fouzia SAEED, Pakistan - Directrice générale du Conseil national des arts du Pakistan
- Mohamed Saif AL-AFKHAM, Émirats arabes unis - Président de l'Institut international du théâtre (ITI)
- Jana VOZAROVA, Slovaquie - Directrice de LITA, Société d'auteurs

Le débat sera modéré par M. Ernesto OTTONE, le Sous-Directeur général pour la culture de l'UNESCO.

(Plus d'informations ci-dessous.)

[Veuillez rejoindre ces prestigieux orateurs le 14 mai 2020, de 14h à 16h, heure de Paris.](#)

Avec mes meilleures salutations,



**Rejoignez-nous!**

# ResiliArt

**Quelles urgences pour quelle relance ?**

Débat virtuel  
14h00-16h00 (heure de Paris)  
**14 mai 2020**  
[bit.ly/ResiliArt](https://bit.ly/ResiliArt)

Avec  
**Mohamed Saif AL-AFKHAM, Ferne DOWNEY,  
Cheick Oumar SISSOKO, Pascal ROGARD,  
ANITTA, Fouzia SAEED & Jana VOZAROVA**

En partenariat avec

UNESCO IFCCD CISAC

**L'UNESCO organise un deuxième débat ResiliArt en partenariat avec la Fédération internationale des coalitions pour la diversité culturelle le 14 mai, de 14h à 16h (heure de Paris).**

Les mesures de confinement liées à la pandémie de COVID-19 ont durement affecté les secteurs créatifs, limitant les capacités de création, de production, de distribution des expressions culturelles à travers le monde. La phase de déconfinement va permettre une reprise graduelle des activités compatibles avec les mesures de distanciation physique. Les artistes, les professionnels de la culture, les établissements culturels, les petites et moyennes entreprises, les associations, organismes et gouvernements doivent réfléchir à la relance du secteur dans un contexte où la pandémie de COVID-19 reste une menace importante pour la santé des personnes. Les activités culturelles qui pourront reprendre seront soumises à des contraintes qui auront des impacts humains et financiers importants. Certaines activités ne pourront reprendre qu'à très long terme, notamment celles qui dépendent de la mobilité internationale. La situation nécessite donc un niveau de soutien public plus important qu'à l'habitude, ainsi qu'une révision des modèles d'affaires, afin de maintenir des écosystèmes culturels diversifiés, durables et dynamiques.

De grands défis se dessinent pour cette relance du secteur culturel au niveau mondial, notamment :

- Les inégalités entre les pays risquent d'être accentuées par la crise. Les pays en développement appellent à la coopération culturelle internationale, déjà fragile et ténue avant la pandémie, pour faire face à la situation, dans un contexte où les efforts se concentrent principalement à l'échelle nationale.
- Au niveau national, la situation fragilise les maillons les plus faibles des écosystèmes culturels. Le risque d'une accentuation des inégalités frappant notamment les femmes, les peuples autochtones et les personnes appartenant à des minorités est important.

- Alors que la transition vers le numérique s'accélère, l'adaptation des politiques culturelles à l'environnement numérique est inégale. De grandes entreprises multinationales monopolisent le marché sans contribuer aux écosystèmes culturels, tant au niveau du financement, de la découvrabilité que du droit d'auteur.
- La fracture numérique déjà importante entre les pays et les régions, pourrait se renforcer alors que l'ensemble de la planète doit faire face à un criant besoin d'innovation. La crise précipite la transition vers le numérique et le développement de systèmes, plateformes, objets requiert des ressources scientifiques, techniques et économiques qui sont actuellement réparties de façon très inégale.

### ResiliArt

L'UNESCO a lancé le mouvement **ResiliArt** en avril 2020 et organisé **un premier débat** le 15 avril avec la CISAC. Le deuxième débat aura lieu le 14 mai et l'UNESCO a choisi de s'associer à la FICDC qui est fière de co-présenter l'événement.

ResiliArt est un mouvement mondial qui consiste en une série de débats virtuels avec des artistes (connus et émergents) et des professionnels clés du secteur, dont l'objectif est de sensibiliser sur l'impact considérable des mesures de confinement actuelles sur le secteur de la culture ainsi que de soutenir les artistes en engageant un dialogue afin d'éclairer les États membres dans l'élaboration de politiques et de mécanismes financiers pouvant aider les individus et les communautés créatives à surmonter cette crise.

Ce deuxième grand débat ResiliArt s'articulera autour de quatre thèmes clefs :

- Les contraintes auxquelles les professionnels, créateurs et artistes sont confrontés pour la reprise de leurs activités et les réponses mises en place;
- L'adoption de mesures et de politiques de soutien et de promotion de la diversité des expressions culturelles, notamment dans l'environnement numérique ;
- Les nouvelles relations internationales et modalités de coopération culturelle;
- La pérennité des nouvelles formes de création et d'expression de la diversité culturelle.

### Format

Le débat aura lieu **le 14 mai, de 14h à 16h, heure de Paris**. Après les interventions des panélistes, une session de questions-réponses aura lieu afin de permettre au public d'interagir avec les panélistes et les modérateurs.





*Orateurs principaux de la deuxième édition du débat ResiliArt de l'UNESCO, le 14 mai*

:

*Ernesto, Ottone (modérateur), Mohamed Saif-Al-Afkham, Ferne Downey, Cheick*

*Oumar Sissoko*

*Pascal Rogard, Anitta, Fouzia Saeed, Jana Vozarova*

Les panélistes seront encadrés par un modérateur. Ils répondront à des questions personnalisées tout en nouant un dialogue et en réagissant aux réponses des autres intervenants.

Le débat se déroulera sur une plateforme en ligne existante permettant à un nombre illimité de personnes de suivre les discussions et de poser des questions en utilisant une fonctionnalité de chat.

### **Rejoignez le débat**

[Vous pourrez suivre le débat à l'aide du lien ci-dessous. La page sera mise en ligne le 14 mai 2020, de 14h à 16h, heure de Paris.](#)

---

Did you miss an ITI Newsletter? Do you search for information that you found in an ITI Newsletter and cannot find it anymore? Well, that should not be a problem for you. There is a section on the ITI website where you can find the past ITI Newsletters: [>>Here is the link to this archive](#)



[>>ITI Website](#)



*Copyright © 2020 International Theatre Institute ITI, All rights reserved.*

**Our mailing address is:**

International Theatre Institute ITI  
UNESCO, 1 rue Miollis  
Paris 75015  
France

[Add us to your address book](#)

[unsubscribe from this list](#)   [update subscription preferences](#)



